

ARGENTINE COMMISSION
FOR HUMAN RIGHTS

COMMISSION ARGENTINE
DES DROITS DE L'HOMME

84 RUE MEZLAY 75000 PARIS FRANCE - TEL. 87.88.88 (6 LIGES)
PROGRAMA: BOLETIN DE INFORMACION SOBRE DERECHOS HUMANOS
EN ARGENTINA.

I. Presentacion.

La Comision Argentina de Derechos Humanos (CADHU) es una organizacion humanitaria argentina fundada en Abril 1976 con la finalidad especial de defender los derechos humanos violados en Argentina por la Junta Militar que actualmente gobierna ese pais.

Hasta entonces, ha realizado una doble tarea de denuncia contra el terrorismo de estado y de solidaridad con los prisioneros politicos y las personas asesinadas, secuestradas y desaparecidas en Argentina y sus familiares.

La CADHU no tiene objetivos politicos partidarios y esta integrada por hombres y mujeres de todas las tendencias, confesiones e ideologias.

Sus tareas de solidaridad consisten principalmente en la ayuda directa a los prisioneros y perseguidos politicos y a sus familiares en el interior del pais e, igualmente, en facilitar los medios para el resurgimiento familiar de exiliados argentinos. Tiene el oficio, en plena ejecucion, varios programas de ayuda que financian con donaciones provenientes de organismos humanitarios europeos y americanos, tales como la Swedish International Development Authority (S.I.D.A) de Suecia y el NOVTR de Holanda.

Sus tareas de denuncia se han concretado en presentaciones ante gobiernos, organismos internacionales (Comision de Derechos Humanos de la ONU, Unesco, Parlamento Europeo, Union Interparlamentaria, Consejo Internacional, Comision de Iglesias, OEA, Iglesia Catolica) y partidos politicos de distintos paises. Asimismo, ha publicado varios informes sobre la situacion de los derechos humanos en ese pais. La CADHU a tambien publicado en espanol y aleman y esta en via de publicacion en frances, el libro "Argentina: Proceso al genocidio".

Esta Comision mantiene estrecha relacion y colaboracion con numerosas organizaciones no gubernamentales de las Naciones Unidas y ha realizado y realiza con ellas tareas en comun, tales como la Federacion Internacional de Derechos Humanos, la Asociacion Internacional de Juristas, la Federacion de Juristas Catolicos Pax Romana, Amnesty International, Justicia y Paz, el Consejo Mundial de Iglesias, etc.

Tiene oficinas instaladas en Paris - rue Mezlay 84 - y en Washington - 1012, N. st. N.W Washington D.C 20.036.

...

ARGENTINE COMMISSION
FOR HUMAN RIGHTS

COMMISSION ARGENTINE
DES DROITS DE L'HOMME

84 RUE MEZLAY 75000 PARIS FRANCE - TEL. 87.88.88 (6 LIGES)
PROGRAMA: BOLETIN DE INFORMACION SOBRE DERECHOS HUMANOS
EN ARGENTINA.

I. Presentacion.

La Comision Argentina de Derechos Humanos (CADHU) es una organizacion humanitaria argentina fundada en Abril 1976 con la finalidad especial de defender los derechos humanos violados en Argentina por la Junta Militar que actualmente gobierna ese pais.

Hasta entonces, ha realizado una doble tarea de denuncia contra el terrorismo de estado y de solidaridad con los prisioneros politicos y las personas asesinadas, secuestradas y desaparecidas en Argentina y sus familiares.

La CADHU no tiene objetivos politicos partidarios y esta integrada por hombres y mujeres de todas las tendencias, confesiones e ideologias.

Sus tareas de solidaridad consisten principalmente en la ayuda directa a los prisioneros y perseguidos politicos y a sus familiares en el interior del pais e, igualmente, en facilitar los medios para el resurgimiento familiar de exiliados argentinos. Tiene el oficio, en plena ejecucion, varios programas de ayuda que financian con donaciones provenientes de organismos humanitarios europeos y americanos, tales como la Swedish International Development Authority (S.I.D.A) de Suecia y el NOVTR de Holanda.

Sus tareas de denuncia se han concretado en presentaciones ante gobiernos, organismos internacionales (Comision de Derechos Humanos de la ONU, Unesco, Parlamento Europeo, Union Interparlamentaria, Consejo Internacional, Comision de Iglesias, OEA, Iglesia Catolica) y partidos politicos de distintos paises. Asimismo, ha publicado varios informes sobre la situacion de los derechos humanos en ese pais. La CADHU a tambien publicado en espanol y aleman y esta en via de publicacion en frances, el libro "Argentina: Proceso al genocidio".

Esta Comision mantiene estrecha relacion y colaboracion con numerosas organizaciones no gubernamentales de las Naciones Unidas y ha realizado y realiza con ellas tareas en comun, tales como la Federacion Internacional de Derechos Humanos, la Asociacion Internacional de Juristas, la Federacion de Juristas Catolicos Pax Romana, Amnesty International, Justicia y Paz, el Consejo Mundial de Iglesias, etc.

Tiene oficinas instaladas en Paris - rue Mezlay 84 - y en Washington - 1012, N. st. N.W Washington D.C 20.036.

...

ARGENTINE COMMISSION
FOR HUMAN RIGHTS

COMMISSION ARGENTINE
DES DROITS DE L'HOMME

84 RUE MEZLAY 75000 PARIS FRANCE - TEL. 87.88.88 (6 LIGES)
PROGRAMA: BOLETIN DE INFORMACION SOBRE DERECHOS HUMANOS
EN ARGENTINA.

I. Presentacion.

La Comision Argentina de Derechos Humanos (CADHU) es una organizacion humanitaria argentina fundada en Abril 1976 con la finalidad especial de defender los derechos humanos violados en Argentina por la Junta Militar que actualmente gobierna ese pais.

Hasta entonces, ha realizado una doble tarea de denuncia contra el terrorismo de estado y de solidaridad con los prisioneros politicos y las personas asesinadas, secuestradas y desaparecidas en Argentina y sus familiares.

La CADHU no tiene objetivos politicos partidarios y esta integrada por hombres y mujeres de todas las tendencias, confesiones e ideologias.

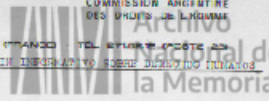
Sus tareas de solidaridad consisten principalmente en la ayuda directa a los prisioneros y perseguidos politicos y a sus familiares en el interior del pais e, igualmente, en facilitar los medios para el resurgimiento familiar de exiliados argentinos. Tiene el oficio, en plena ejecucion, varios programas de ayuda que financian con donaciones provenientes de organismos humanitarios europeos y americanos, tales como la Swedish International Development Authority (S.I.D.A) de Suecia y el NOVTR de Holanda.

Sus tareas de denuncia se han concretado en presentaciones ante gobiernos, organismos internacionales (Comision de Derechos Humanos de la ONU, Unesco, Parlamento Europeo, Union Interparlamentaria, Consejo Internacional, Comision de Iglesias, OEA, Iglesia Catolica) y partidos politicos de distintos paises. Asimismo, ha publicado varios informes sobre la situacion de los derechos humanos en ese pais. La CADHU a tambien publicado en espanol y aleman y esta en via de publicacion en frances, el libro "Argentina: Proceso al genocidio".

Esta Comision mantiene estrecha relacion y colaboracion con numerosas organizaciones no gubernamentales de las Naciones Unidas y ha realizado y realiza con ellas tareas en comun, tales como la Federacion Internacional de Derechos Humanos, la Asociacion Internacional de Juristas, la Federacion de Juristas Catolicos Pax Romana, Amnesty International, Justicia y Paz, el Consejo Mundial de Iglesias, etc.

Tiene oficinas instaladas en Paris - rue Mezlay 84 - y en Washington - 1012, N. st. N.W Washington D.C 20.036.

...



2. Contenido del programa.

En noviembre de 1977, la OAHU comenzó la publicación de un boletín bilingüe en francés y español. Se trata de una publicación de 8 páginas, en papel liviano, para que pueda ser expedida por avión, y que en sus diversas secciones trata diferentes aspectos de la situación de los derechos humanos en Argentina.

A partir del segundo número se sumó a las ediciones en francés y en español, la edición en inglés con las mismas características. El tiraje de cada edición es de 1.000 ejemplares y mantiene un aceptable nivel de periodicidad y grafías es una de nuestras preocupaciones fundamentales.

Los temas que hemos tratado hasta el momento son variados: en el n° 1 (noviembre-diciembre de 1977), el derecho de opinión, la doctrina de la seguridad nacional, la situación argentina ante la ONU, diversos testimonios sobre la represión y dos noticieros, uno de solidaridad y el otro general. En el n° 2 (enero-febrero), la coordinación represiva en el caso sur, la zona bajo la zona militar, la estadística carcelaria publicada por el Estado argentino, las actividades de los familiares de prisioneros y desaparecidos en el exterior, y las evoluciones filiales. El tercer número está actualmente en prensa.

El boletín es destinado al gran público sino a las organizaciones humanitarias, iglesias, medios de prensa y a todo argentino o persona con un interés específico en la defensa de los derechos humanos. Editar un boletín en tres idiomas supone para la OAHU un gran esfuerzo pero lo hacemos por entender que la información es un elemento prioritario para luchar contra la violación sistemática de los derechos humanos, y que para que esta información sea eficaz debe ser clara, precisa, regular y bien redactada, en los idiomas de mayor difusión. Un boletín de este tipo permite abarcar a sectores claves de la opinión pública en prácticamente todo el mundo. Es más, consideramos que la tarea de denuncia está intrínsecamente relacionada con la tarea humanitaria de asistencia moral y material a las víctimas de la represión.

La denuncia que alerta a la opinión pública, es la que permite que la presión internacional se ejerza, para corregir las flagrantísimas violaciones de los derechos humanos y la que despierta los sentimientos humanitarios y de justicia que sirven de base de la ayuda material a las víctimas de la dictadura. Así lo entendimos desde el inicio de nuestra actividad.

Una publicación de este tipo debe ser elaborada profesionalmente, en aspectos tales como la impresión y la regularidad de la impresión. Esto exige contar con un presupuesto, sin duda inferior al costo real de la edición, ya que la totalidad de las colaboraciones son honorarias y lo mismo la mayoría de las traducciones. De acuerdo a la experiencia recogida los costos que se acumulan en el capítulo siguiente corresponden a la edición del boletín durante un año.

.../...

2. Contenido del programa.

En noviembre de 1977, la OAHU comenzó la publicación de un boletín bilingüe en francés y español. Se trata de una publicación de 8 páginas, en papel liviano, para que pueda ser expedida por avión, y que en sus diversas secciones trata diferentes aspectos de la situación de los derechos humanos en Argentina.

A partir del segundo número se sumó a las ediciones en francés y en español, la edición en inglés con las mismas características. El tiraje de cada edición es de 1.000 ejemplares y mantiene un aceptable nivel de periodicidad y grafías es una de nuestras preocupaciones fundamentales.

Los temas que hemos tratado hasta el momento son variados: en el n° 1 (noviembre-diciembre de 1977), el derecho de opinión, la doctrina de la seguridad nacional, la situación argentina ante la ONU, diversos testimonios sobre la represión y dos noticieros, uno de solidaridad y el otro general. En el n° 2 (enero-febrero), la coordinación represiva en el caso sur, la zona bajo la zona militar, la estadística carcelaria publicada por el Estado argentino, las actividades de los familiares de prisioneros y desaparecidos en el exterior, y las evoluciones filiales. El tercer número está actualmente en prensa.

El boletín es destinado al gran público sino a las organizaciones humanitarias, iglesias, medios de prensa y a toda argentino o persona con un interés específico en la defensa de los derechos humanos. Editar un boletín en tres idiomas supone para la OAHU un gran esfuerzo pero lo hacemos por entender que la información es un elemento prioritario para luchar contra la violación sistemática de los derechos humanos, y que para que esta información sea eficaz debe ser clara, precisa, regular y bien redactada, en los idiomas de mayor difusión. Un boletín de este tipo permite abarcar a sectores claves de la opinión pública en prácticamente todo el mundo. Es más, consideramos que la tarea de denuncia está intrínsecamente relacionada con la tarea humanitaria de asistencia moral y material a las víctimas de la represión.

La denuncia que alerta a la opinión pública, es la que permite que la presión internacional se ejerza, para corregir las flagrantísimas violaciones de los derechos humanos y la que despierta los sentimientos humanitarios y de justicia que sirven de base de la ayuda material a las víctimas de la dictadura. Así lo entendimos desde el inicio de nuestra actividad.

Una publicación de este tipo debe ser elaborada profesionalmente, en aspectos tales como la impresión y la regularidad de la impresión. Esto exige contar con un presupuesto, sin duda inferior al costo real de la edición, ya que la totalidad de las colaboraciones son honorarias y lo mismo la mayoría de las traducciones. De acuerdo a la experiencia recogida los costos que se acumulan en el capítulo siguiente corresponden a la edición del boletín durante un año.

.../...

7. Contenido del programa.

En noviembre de 1977, la OAHU comenzó la publicación de un boletín bilingüe en francés y español. Se trata de una publicación de 8 páginas, en papel liviano, para que pueda ser expedida por avión, y que en sus diversas secciones trata diferentes aspectos de la situación de los derechos humanos en Argentina.

A partir del segundo número se sumó a las ediciones en francés y en español, la edición en inglés con las mismas características. El tiraje de cada edición es de 1.000 ejemplares y mantiene un aceptable nivel de periodicidad y grafías es una de nuestras preocupaciones fundamentales.

Los temas que hemos tratado hasta el momento son variados: en el n° 1 (noviembre-diciembre de 1977), el derecho de opinión, la doctrina de la seguridad nacional, la situación argentina ante la ONU, diversos testimonios sobre la represión y dos noticieros, uno de solidaridad y el otro general. En el n° 2 (enero-febrero), la coordinación represiva en el caso sur, la zona bajo la zona militar, la estadística carcelaria publicada por el Estado argentino, las actividades de los familiares de prisioneros y desaparecidos en el exterior, y las evoluciones filiales. El tercer número está actualmente en prensa.

El boletín es destinado al gran público sino a las organizaciones humanitarias, iglesias, medios de prensa y a todo argentino o persona con un interés específico en la defensa de los derechos humanos. Editar un boletín en tres idiomas supone para la OAHU un gran esfuerzo pero lo hacemos por entender que la información es un elemento prioritario para luchar contra la violación sistemática de los derechos humanos, y que para que esta información sea eficaz debe ser clara, precisa, regular y bien redactada, en los idiomas de mayor difusión. Un boletín de este tipo permite abarcar a sectores claves de la opinión pública en prácticamente todo el mundo. Es más, consideramos que la tarea de denuncia está intrínsecamente relacionada con la tarea humanitaria de asistencia moral y material a las víctimas de la represión.

La denuncia que alerta a la opinión pública, es la que permite que la presión internacional se ejerza, para corregir las flagrantísimas violaciones de los derechos humanos y la que despierta los sentimientos humanitarios y de justicia que sirven de base de la ayuda material a las víctimas de la dictadura. Así lo entendimos desde el inicio de nuestra actividad.

Una publicación de este tipo debe ser elaborada profesionalmente, en aspectos tales como la impresión y la regularidad de la impresión. Esto exige contar con un presupuesto, sin duda inferior al costo real de la edición, ya que la totalidad de las colaboraciones son honorarias y lo mismo la mayoría de las traducciones. De acuerdo a la experiencia recogida los costos que se acumulan en el capítulo siguiente corresponden a la edición del boletín durante un año.

.../...

Nacional de Defensa de los Derechos Humanos

3. Descripción contable.

a) Composición e impresión de un boletín de 8 páginas.
Seas - 3 ediciones de 1.000 ejemplares cada una (español, francés e inglés).

Composición	7.000
Impresión	3.000
Subtotal	10.000
Total anual	10.000 . 6 = 60.000

b) Distribución 2.000
Total anual 2.000 . 6 = 12.000

TOTAL GENERAL 72.000 Francos
(equivalente a 15.250 Dólares)

Nota: Hemos calculado las costas en francos franceses y asignado su equivalente en dólares al cambio del 20-4-78 en París, a sea, 1 us = 4,72 Fr.
El boletín se hace en París que es donde está la oficina europea de la OASD.

París, el 21 de abril de 1978.

3. Descripción contable.

a) Composición e impresión de un boletín de 8 páginas.
Seas - 3 ediciones de 1.000 ejemplares cada una (español, francés e inglés).

Composición	7.000
Impresión	3.000
Subtotal	10.000
Total anual	10.000 . 6 = 60.000

b) Distribución 2.000
Total anual 2.000 . 6 = 12.000

TOTAL GENERAL 72.000 Francos
(equivalente a 15.250 Dólares)

Nota: Hemos calculado las costas en francos franceses y asignado su equivalente en dólares al cambio del 20-4-78 en París, a sea, 1 us = 4,72 Fr.
El boletín se hace en París que es donde está la oficina europea de la OASD.

París, el 21 de abril de 1978.

3. Descripción contable.

a) Composición e impresión de un boletín de 8 páginas.
Seas - 3 ediciones de 1.000 ejemplares cada una (español, francés e inglés).

Composición	7.000
Impresión	3.000
Subtotal	10.000
Total anual	10.000 . 6 = 60.000

b) Distribución 2.000
Total anual 2.000 . 6 = 12.000

TOTAL GENERAL 72.000 Francos
(equivalente a 15.250 Dólares)

Nota: Hemos calculado las costas en francos franceses y asignado su equivalente en dólares al cambio del 20-4-78 en París, a sea, 1 us = 4,72 Fr.
El boletín se hace en París que es donde está la oficina europea de la OASD.

París, el 21 de abril de 1978.

